

13448/05

**SAN 155
AGRILEG 154
RELEX 534
PESC 871
COASI 118
COTRA 3
COEST 173
COCON 12
DEVGEN 195
PROCIV 145
USA 62
COMER 133
VETER 10
TITULAIRES 3**

INFORMATIVNÍ POZNÁMKA

Odesílatel: Generální sekretariát

Příjemce: Delegation

Č. předchozího dokumentu: 13404/05 SAN 153 AGRILEG 153 RELEX 529 PESC 867 COASI 117 COTRA 2 COEST 172 COCON 11 DEVGEN 194 PROCIV 142 USA 60 COMER 130 VETER 9 TITULAIRES 2

Předmět: Závěry Rady o influenze ptáků a pandemické chřipce
- výsledek jednání

Závěry Rady uvedené v příloze byly přijaty na mimořádném zasedání Rady ve složení pro obecné záležitosti a vnější vztahy konaném dne 18. října 2005.

ZÁVĚRY RADY o influenze ptáků a pandemické chřipce

1. Na základě informací Komise a předsednictví uspořádala Rada diskusi o influenze ptáků a pandemické chřipce. Přivítala tyto aktuální informace o současném stavu připravenosti EU na boj s tímto virem.
2. Rada uznala, že influenza ptáků a pandemická chřipka představují celosvětovou hrozbu, a vyzvala k mezinárodní koordinované reakci. Komise informovala Radu o nedávných událostech a opatřeních přijatých v souvislosti s influenzou ptáků. Rada přivítala okamžitou reakci Komise po potvrzení výskytu viru H5N1 v Turecku a Rumunsku. Rada pochválila dvě země za rychlá opatření přijatá za účelem zvládnutí a preventivní ochrany před šířením viru a vysoce ocenila jejich spolupráci s EU, zejména s Komisí, jakož i s členskými státy.
3. Rada dále uznala, že tento problém musí být řešen souběžně jak v rámci EU, tak u zdroje. Rada přivítala přípravu střednědobého a dlouhodobého řešení, spolu s okamžitými opatřeními na zajištění připravenosti, kterou pandemická hrozba vyžaduje. V tomto ohledu Rada uznala úsilí, které vyvíjí Světová zdravotnická organizace (WHO), Mezinárodní úřad pro nákazy zvířat (OIE), Organizace OSN pro výživu a zemědělství (FAO), Světová banka a Komise při mobilizaci postižených nebo ohrožených zemí v rámci přípravy na zasedání OSN v Ženevě ve dnech 7. až 9. listopadu.
4. Rada uvítala skutečnost, že počátkem října byla vytvořena Skupina předsednictví, jež představuje fórum pro lepší koordinaci a vzájemnou výměnu informací na strategické úrovni mezi těmi mechanismy na úrovni EU, které řeší různé stránky problematiky pandemické chřipky i influenzy ptáků v rámci EU, jakož i u jejich zdroje.

5. Rada konstatovala, že plná účinnost vnitrostátních opatření, která jsou v rámci dané problematiky zaměřena na zdraví zvířat i lidí a která se přijmou v souladu s doporučeními ze strany WHO, FAO a OIE, bude posílena účinnou koordinací EU. Na základě toho Rada rovněž přivítala probíhající koordinační opatření, která jsou přijímána na odborné úrovni v Komisi a Radě a zahrnují pravidelné schůze vedoucích veterinárních a zdravotních služeb, Stálého výboru pro potravinový řetězec a zdraví zvířat, jakož i jednání vedoucích konzulárních krizových jednotek spolu se zdravotními odborníky dne 29. září 2005. Rada vzala na vědomí záměr Skupiny předsednictví připravit se na zasedání v Ženevě a podpořila koordinaci mezi Komisí a členskými státy s cílem pomoci řešit problém u zdroje.
6. Uvedla, že jiná složení Rady se budou jednotlivými aspekty dané otázky zabývat, včetně způsobů další pomoci dotčeným státům, a to při mnoha příležitostech během současného předsednictví. Aspekty zdraví zvířat se konkrétně bude zabývat Rada ve složení pro zemědělství na svém jednání v říjnu, listopadu a prosinci, jakož i vedoucí veterinárních služeb EU na svých pravidelných zasedáních. Rada konstatovala, že na neformálním zasedání ministrů zdravotnictví EU ve dnech 20. až 21. října proběhne jednání o připravenosti na pandemii chřipky lidí a posoudí se další opatření, stejně tak učiní i Rada ve složení pro zaměstnanost, sociální politiku, zdraví a ochranu spotřebitele na svém zasedání dne 9. prosince.
7. Rada konstatovala, že pokračují jednání o návrhu Komise na aktualizování směrnice o prevenci, tlumení a eradikaci influenzy ptáků. Potvrdila svůj záměr dokončit tuto práci včas jakožto přednostní záležitost pro zasedání Rady ve složení pro zemědělství v prosinci roku 2005.
8. Rada se dohodla, že všechna výše uvedená opatření by měla být shrnuta do komplexního akčního plánu. Takový akční plán by pomohl Radě ve složení pro obecné záležitosti a vnější vztahy i nadále pozorně sledovat situaci a opět se jí zabývat, pokud si to situace vyžádá.